

A Bíróság (ötödik tanács) 2008. december 11-i ítélete (Corte suprema di cassazione – Olaszország előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Agenzia per le Erogazioni in Agricoltura (AGEA) kontra Consorzio Agrario di Ravenna Soc. Coop. srl

(C-486/07. sz. ügy) ⁽¹⁾

(„Közös piacszervezés – Gabonafélék – Kukorica – Az ár rögzítése – Alkalmazandó árcsökkentések”)

(2009/C 32/14)

Az eljárás nyelve: olasz

A kérdést előterjesztő bíróság

Corte suprema di cassazione

Az alapeljárás felei

Felperes: Agenzia per le Erogazioni in Agricoltura (AGEA)

Alperes: Consorzio Agrario di Ravenna Soc. Coop. srl

Tárgy

Előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Corte suprema di cassazione – A gabonafélék piacának közös szervezéséről szóló 1992. június 30-i 1766/92/EGK tanácsi rendelet (HL L 181., 21. o.; magyar nyelvű különkiadás 3. fejezet 12. kötet 324. o.) 4. és 5. cikkeinek, a gabonafélék intervenciósi hivatalok által történő átvételére vonatkozó eljárások létrehozásáról szóló 1992. március 19-i 689/92/EGK bizottsági rendelet (HL L 74., 18. o.) 4a. cikkének, valamint az intervenciósi hivatalok birtokában lévő gabonafélék értékesítési eljárásának és feltételeinek megállapításáról szóló 1993. július 28-i 2131/93/EGK bizottsági rendelet (HL L 191., 76. o.; magyar nyelvű különkiadás 3. fejezet 14. kötet 360. o.) 13. cikkének értelmezése – A szabványminőség tekintetében előírtnál magasabb nedvességtartalom okán alkalmazható árcsökkentés – A kukorica értékesítésére való alkalmazhatóság

Rendelkező rész

Az intervenciósi hivatalok birtokában lévő gabonafélék értékesítési eljárásának és feltételeinek megállapításáról szóló 1993. július 28-i 2131/93/EGK bizottsági rendelet 13. cikke (1) bekezdésének és az 1992. augusztus 27-i 2486/92/EK bizottsági rendelettel módosított, a gabonafélék intervenciósi hivatalok által történő átvételére vonatkozó eljárások létrehozásáról szóló, 1992. március 19-i 689/92/EGK bizottsági rendelet 4a. cikkének együttes rendelkezését úgy kell értelmezni, hogy a nemzeti intervenciósi hivatalok birtokában lévő kukorica pályázati felhívás útján történő értékesítése esetén a 2486/92 rendelettel módosított 689/92 rendelet II. mellékletének II. táblázatában a durum búza vonatkozásában előírt, a nedvességtartalomtól függő árcsökkentéseket nem kell alkalmazni.

⁽¹⁾ HL C 22., 2008.1.26.

A Bíróság (harmadik tanács) 2008. december 11-i ítélete – Az Európai Közösségek Bizottsága kontra Osztrák Köztársaság

(C-524/07. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Tagállami kötelezettségszegés – EK 28. cikk és EK 30. cikk – Más tagállamokban már nyilvántartásba vett használt gépjárművek nyilvántartásba vétele – A szennyezőanyag-kibocsátásokra és a zajsztintre vonatkozó műszaki követelmények – Közegészség – Környezetvédelem)

(2009/C 32/15)

Az eljárás nyelve: német

Felek

Felperes: az Európai Közösségek Bizottsága (képviselő: B. Schima meghatalmazott)

Alperes: Osztrák Köztársaság (képviselők: E. Riedl és G. Eberhard meghatalmazottak)

Tárgy

Tagállami kötelezettségszegés – Az EK 28. cikk és EK 30. cikk megsértése – Más tagállamokban már nyilvántartásba vett importált használt gépjárművek nyilvántartásba vételét bizonyos műszaki követelmények teljesítésétől függővé tévő nemzeti jogszabályok, miközben azonos típusú, a belföldi piacon már jelen lévő gépjárművekre újbóli nyilvántartásba vételkor nem vonatkoznak ilyen követelmények

Rendelkező rész

1) Az Osztrák Köztársaság – mivel a más tagállamokban már nyilvántartásba vett azon gépjárművek első ausztriai nyilvántartásba vételekor, amelyek életkoruk miatt nem képezték közösségi típusjóváhagyás tárgyát, szigorúbb szennyezőanyag-kibocsátási és zajvédelmi követelményeket állapít meg, mint amelyeknek eredetileg meg kellett volna felelniük, többek között a gépjárművek kibocsátásai által okozott levegőszennyezés elleni intézkedésekre vonatkozó tagállami jogszabályok közelítéséről szóló 70/220/EGK irányelv módosításáról szóló, 1993. június 28-i 93/59/EGK tanácsi irányelvben, és a tagállamok gépjárművek megengedett zajsztintjére és kipufogórendszerre vonatkozó jogszabályainak közelítéséről szóló 70/157/EGK irányelv módosításáról szóló, 1992. november 10-i 92/97/EGK tanácsi irányelvben meghatározott értékeknek, miközben az azonos típusú, Ausztriában korábban már forgalomba helyezett gépjárművekre az e tagállamban történő újbóli nyilvántartásba vételükkor nem vonatkoznak ilyen követelmények – nem teljesítette az EK 28. cikkből eredő kötelezettségeit.

2) A Bíróság az Osztrák Köztársaságot kötelezi a költségek viselésére.

⁽¹⁾ HL C 37., 2008.2.9.